

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders,steel wool or abrasive paper.

Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for three years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d’un montage et d’une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d’un an à compter de la date d’achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour trois ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d’avant. Un remplacement selon ces conditions est l’unique recours à l’encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d’oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d’oeuvre sera rejetée à moins qu’un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l’usine d’un produit Sea Gull Lighting conduira à l’annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por tres años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com

Entretien et Nettoyage

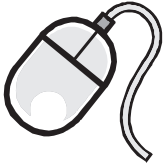
Nettoyer le luminaire en l’essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.





Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

Helpful Tools / Outils Utiles / Herramientas Útiles



Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?

AVEZ-VOUS BESOIN D’AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d’aide pur l’installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

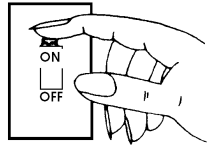
1-800-347-5483

1

INSTALLATION INSTRUCTIONS

READ IMPORTANT SAFETY TIPS BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION

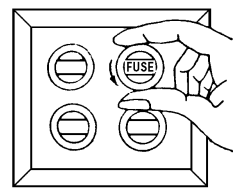
SAFETY TIPS



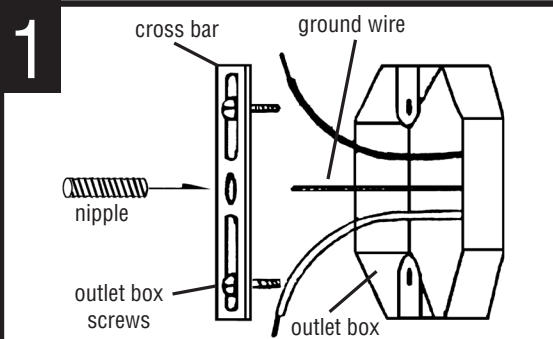
Turn fixture off! (Place wall switch in off position, if fixture has built-in switch or chain pull, switch or pull chain so fixture is off.)



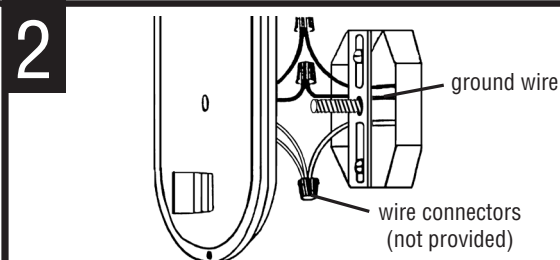
Next - go to the main fuse box. If your fuse box has an ON/OFF switch, simply place main power switch in OFF position.



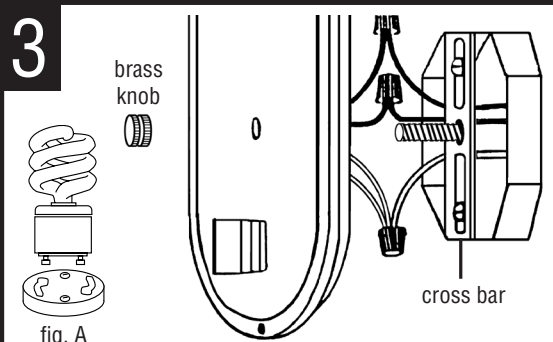
Screw-in type fuses - unscrew the fuse or fuses that control the power to the fixture or room you are working in.



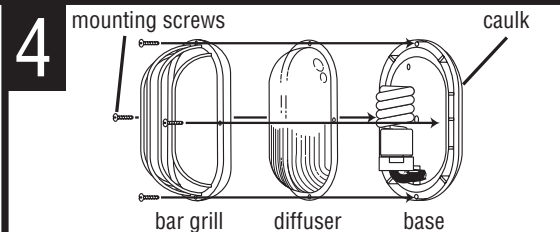
ATTACH cross bar to outlet box with outlet box screws (8-32 x 1/2, 2 slotted screws not provided)



CONNECT THE WIRES. NOTE: Attach black fixture wire to black supply wire, white fixture wires to white supply wire and green or bare fixture ground to ground wire in outlet box or green ground screw on cross bar. NOTE: wire connectors not provided. NEVER CONNECT GREEN FIXTURE GROUND TO BLACK OR WHITE POWER SUPPLY WIRES.



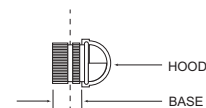
POSITION THE FIXTURE over the nipple and secure in place with brass knob. Insert lamp(s) into lampholder(s). Align and insert the round ended pins on the bottom of the self ballasted lamp into the circular opening in the lamp holder key hole slots, see figure A. Grasp the base and rotate clockwise. Use lamp type specified on the fixture.



Place diffuser on fixture base. Then place bar grill or frame (depending on fixture model) over diffuser and attach to base with mounting screws (8-32x1/2, 4 combination head screw provided). NOTE: On models with hood, attach diffuser to base with one combination head mounting screw at center top of base only. Place hood over diffuser and secure to base with remaining three mounting screws. NOTE: Outdoor wall fixture MUST be caulked with an acrylic caulk where base of fixture meets mounting surface. This provides a water tight seal when fixture is installed.

COLD WEATHER STARTING INFORMATION: For temperatures below 0°F, leave the lamp on continuously - starting with warm lamps. NOTE: If lamp starting becomes a problem in any cold weather application, remove the lamp from the fixture - bring the lamp indoors so that it becomes warm - then reinstall the lamp into the fixture and leave the fixture on continuously. Do not place lamp in an oven, microwave or similar heat producing device.

This fixture may have an integral photo sensor that turns the fixture off during the day and on at night. The photo sensor is not adjustable. The fixture could possibly cycle on and off due to light reflected from nearby surfaces into the photo sensor. If cycling occurs, remove the photo sensor nut and install the swivel hood and base.



The hood and base are adjustable. The hood can be rotated and the base can be cut along the dotted line to reduce overall length. Check operation before cutting the base.



Clean only with mild soap and water. Avoid spraying with Cleansers, Insecticides, and Pesticides that a petroleum based hydrocarbon products. These will degrade Luminaire.

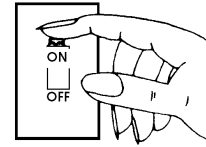


Mark means lamp contains Mercury. Follow disposal laws. See www.lamprecycle.org

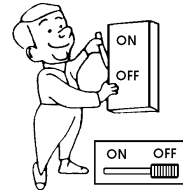
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

LEA LOS CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES ANTES DE CONTINUAR CON LA INSTALACIÓN

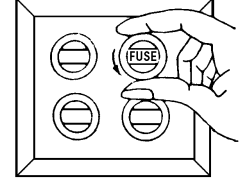
CONSEJOS DE SEGURIDAD



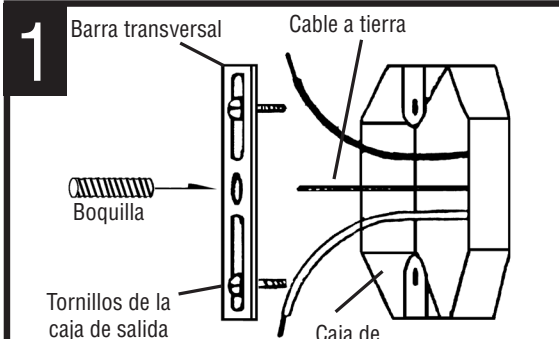
¡Apague el sistema! (coloque el interruptor en la posición de apagado, si el sistema tiene un interruptor o cadena integrada, jale el interruptor o la cadena para que el sistema se apague.)



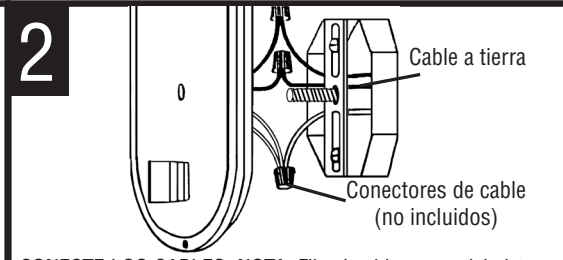
Siguiente - vaya al disyuntor principal. Si su disyuntor tiene in interruptor de prendido/apagado, sencillamente coloque el interruptor principal en la posición de apagado.



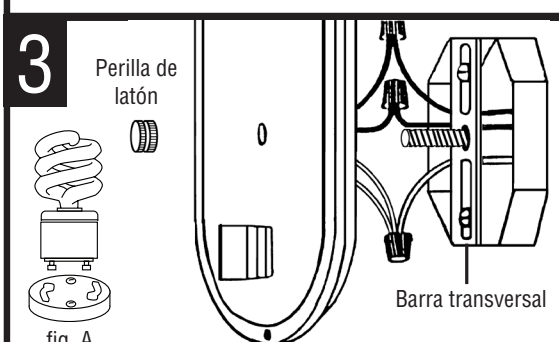
Fusibles del tipo de atornillar - desatornille el fusible o los fusibles que controlen la carga eléctrica al sistema o al cuarto en el cual este trabajando.



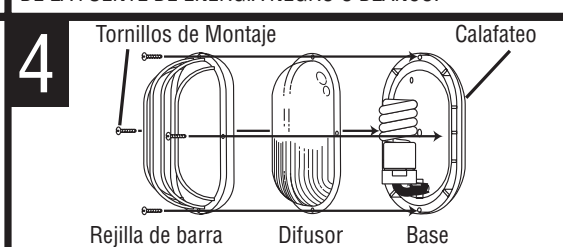
Fije la barra transversal a la caja de salida con los tornillos de la caja de salida (8 32x1/2, 2 tornillos ranurados no incluidos).



CONECTE LOS CABLES. NOTA: Fije el cable negro del sistema al cable negro de potencia, el cable blanco del sistema al cable blanco de potencia y el cable a tierra pelado o verde del sistema al cable a tierra de la caja de salida o al tornillo a tierra verde en la barra transversal. NOTA: no se incluyen los conectores de cables. NUNCA CONECTE EL CABLE A TIERRA A LOS CABLES DE LA FUENTE DE ENERGÍA NEGRO O BLANCO.



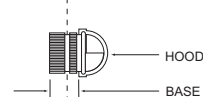
Posicione el sistema sobre la boquilla y fije en su lugar con la perilla de latón. Inserte el foco(s) en el porta focos. Alinee e inserte los pasadores con el extremo redondeado en la parte inferior del foco con balasta integrada en la apertura circular en las ranuras de llave del porta foco, ver Fig. A. Agarre la base y gire hacia la derecha. Utilice solamente el foco compacto con balasta integrada especificado en el sistema.



Coloque el difusor en la base del sistema. Luego coloque la rejilla de barra o el marco (dependiendo del modelo del sistema) sobre el difusor y fije a la base con tornillos de montaje (8-32x1/2, 4 tornillos de cabeza combinada incluidos). NOTA: En los modelos con campana, fije el difusor a la base con un tornillo de montaje con cabeza combinada en el centro de la base únicamente. Coloque la campana sobre el difusor y fije a la base con los tres tornillos de montaje restantes. NOTA: Un sistema de pared exterior NECESITA estar calafateado con calafateo acrílico en donde la base del sistema se junta con la superficie de montaje. Esto ofrece un sello impermeable cuando el sistema sea instalado.

INFORMACIÓN PARA PRENDER EN CLIMAS FRÍOS: Para temperaturas debajo de 0°F, deje el foco prendido continuamente - comenzando con focos tibios. NOTA: Si el prender el foco se vuelve problemático en cualquier aplicación de temperatura fría: quite el foco del sistema - lleve el foco adentro para que se caliente - luego vuelva a instalar el foco(s) en el sistema y deje el sistema prendido continuamente. No coloque el foco en el horno, microondas o aparato de calentamiento similar.

Este sistema puede tener un sensor fotoeléctrico que apaga este sistema durante el día y lo prende en la noche. El sensor fotoeléctrico no es ajustable. El sistema se puede prender y apagar dado a luz reflejada de superficies cercanas al sensor fotoeléctrico. Si esta oscilación ocurre, quite la tuerca del sensor fotoeléctrico e instale una campana y base giratoria.



La campana y la base son ajustables, La campana puede ser girada y la base puede ser cortada por la línea discontinua para reducir la longitud total. Cheque el funcionamiento antes de cortar la base.



Limpie únicamente con jabón suave y agua. Evite rociar con productos limpiadores, insecticidas, pesticidas que son productos de hidrocarburo con base de petróleo. Estos productos pueden degradar la lámpara.

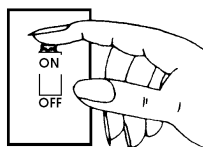


Hg - Marca significa que el foco contiene Mercurio. Siga los reglamentos de desecho. Visite www.lamprecycle.org.

CONSIGNES DE MONTAGE

LIRE LES CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTES AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE

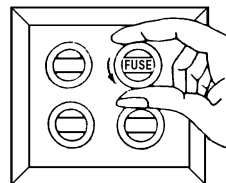
CONSEILS DE SECURITE



Eteindre l'appareil ! (Mettre le commutateur mural en position arrêt ; si l'appareil possède un commutateur incorporé ou une chaîne, utiliser le commutateur ou tirer la chaîne pour éteindre l'appareil.)

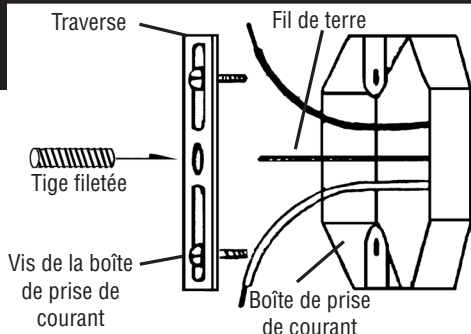


Ensuite, allez au coffret de fusibles central. Si votre coffret de fusibles possède un commutateur MARCHE/ARRET, placer simplement le commutateur de l'alimentation centrale sur la position ARRET.



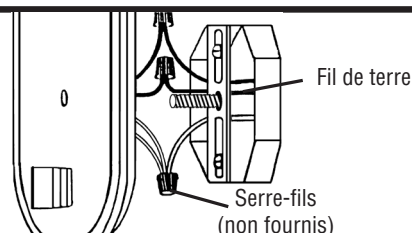
Fusibles vissables : dévisser le ou les fusible(s) qui contrôle(nt) l'alimentation électrique de l'appareil ou de la pièce dans laquelle vous travaillez.

1



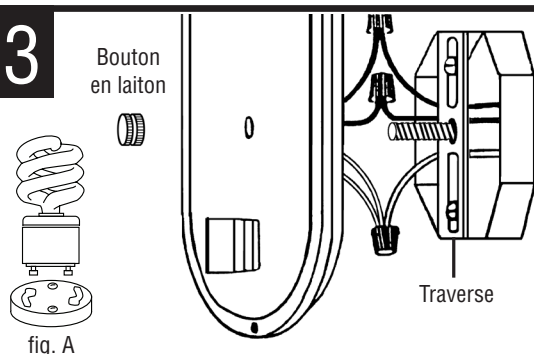
FIXER la traverse à la boîte de prise de courant à l'aide des vis de la boîte de prise de courant (2 vis fendues 8-32 x 1/2 non fournies).

2



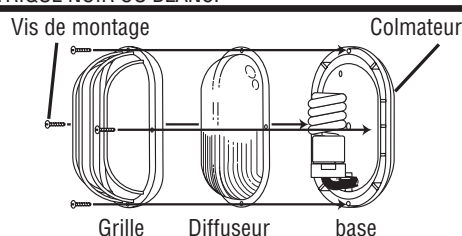
RELIER LES FILS. REMARQUE : attacher le fil noir de l'appareil au fil noir de l'alimentation, le fil blanc de l'appareil au fil blanc de l'alimentation et le fil de terre nu ou vert de l'appareil au fil de terre de la boîte de prise de courant ou à la vis de terre verte sur la traverse. REMARQUE : serre-fils non fournis. NE JAMAIS RELIER LE FIL DE TERRE AUX FILS DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE NOIR OU BLANC.

3



POSITIONNER L'APPAREIL sur la tige filetée et bien attacher à l'aide du bouton en laiton. Insérer l'(les) ampoule(s) dans la(les) douille(s). Aligner et insérer les épingles à bout rond sur la lampe à ballast intégré dans l'ouverture circulaire des encoches en trou de serrure de la douille, voir figure A. Agripper la base et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Utiliser le type d'ampoule spécifié sur l'appareil.

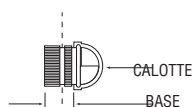
4



Placer le diffuseur sur la base de l'appareil. Puis placer la grille ou le cadre (en fonction du modèle de l'appareil) sur le diffuseur et fixer à la base à l'aide des vis de montage (4 vis à double empreinte 8-32x1/2 fournies). REMARQUE : Sur les modèles avec calotte, fixer le diffuseur sur la base avec une vis à double empreinte au milieu du haut de la base uniquement. Placer la calotte sur le diffuseur et bien attacher à la base à l'aide des trois vis de montage restantes. REMARQUE : l'applique murale d'extérieur doit être colmatée avec un colmateur acrylique à l'endroit où la base touche la surface de montage. Cela rend l'appareil étanche une fois installé.

INFORMATION POUR DEMARRAGE EN SAISON FROIDE : pour des températures en-dessous de 0°F, laisser l'(les) ampoule(s) allumée(s) sans interruption – démarrage avec des ampoules tièdes. REMARQUE : q le démarrage d'une ampoule devient problématique dans tous les cas de saison froide, retirer l'(les) ampoule(s) de l'appareil, les amener à l'intérieur de sorte qu'elle(s) se tiédisse(nt) puis la (les) réinstaller dans l'appareil et laisser l'appareil allumé sans interruption. Ne pas mettre l'(les) ampoule(s) dans un four, un micro-ondes ou tout autre appareil fournissant de la chaleur.

Il se peut que cet appareil ait un capteur optique qui éteint l'appareil le jour et l'allume la nuit. Le capteur optique n'est pas réglable. Il se peut que l'appareil s'allume et s'éteigne si des surfaces adjacentes renvoient la lumière dans le capteur optique. Si cela se produit, retirer l'écrin du capteur optique et installer la calotte pivotante et la base.



La calotte et la base sont réglables. La calotte peut pivoter et la base peut être coupée le long de la ligne en pointillé pour réduire la longueur totale. Vérifier le fonctionnement avant le couper la base.



Nettoyer uniquement au savon doux et à l'eau. Eviter d'asperger avec des Nettoyants, Insecticides et Pesticides contenant des produits à base d'hydrocarbures. Cela endommagerait le luminaire.



Cette marque signifie que l'ampoule contient du Mercure. Respecter les lois sur l'élimination des déchets. Consulter www.lamprecycle.org